



Briuselis, 2016 09 07
COM(2016) 557 final

ANNEX 1

PRIEDAS

prie

**Pasiūlymo dėl
Europos Parlamento ir Tarybos reglamento**

**kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 99/2013
dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos ir ji pratęsiama 2018–2020 m.**

{SWD(2016) 287 final}
{SWD(2016) 288 final}

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 99/2013 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) I skyrius „Statistinės veiklos rezultatai“ iš dalies keičiamas taip:

a) 1.1.1 tikslo pirmoji pastraipa pakeičiama taip:

„Laiku teikti kokybišką statistinę informaciją Europos semestrai, siekiant stebėti strategijos „Europa 2020“ įgyvendinimą. Nauji rodikliai, kiek įmanoma, grindžiami turimais statistiniais duomenimis.“;

b) 1.2.1 tikslo antroji įtrauka pakeičiama taip:

„— teikiant statistiką sustiprintam Stabilumo ir augimo paktui, konkrečiai siekiant, kad būtų rengiama ir teikiama aukštos kokybės valdžios sektoriaus deficito ir skolos statistika,“;

c) 1.3.1 tikslo trečioji įtrauka pakeičiama taip:

„— nagrinėjant pasaulines vertės grandines, galbūt naudojant tinkamas išteklių ir panaudojimo lenteles, ir užsienio prekybos ir verslo statistiką, įskaitant mikroduomenų siejimą, ir integruojant šiuos rezultatus į tarptautines Sąjungai svarbias iniciatyvas ir“;

d) 2 punktą pakeičiamas taip:

„2. Sąskaitų sistemos

2009 m. rugpjūčio 20 d. Komisijos komunikate „BVP ir kiti rodikliai pažangai kintančiame pasaulyje vertinti“ bei J. E. Stiglitzo, A. Seno ir J.-P. Fitoussi ataskaitoje dėl ekonominės veiklos ir socialinės pažangos vertinimo naujai pažvelgta į pagrindines ESS problemas – kaip rengti geresnę kompleksinių klausimų statistiką ir labiau integruotą statistiką sudėtingiems socialiniams, aplinkos ir ekonominiams reiškiniams apibūdinti, neapsiribojant vien tradiciniais ekonominės veiklos rezultatų rodikliais. Atliekant su BVP ir kitais rodikliais susijusį darbą ESS daugiausia dėmesio skiriama trimis prioritetinėms sritims: namų ūkio sektoriaus statistikai ir statistikai, kuria vertinamas pajamų paskirstymas, vartojimas ir turtas bei gyvenimo kokybė atsižvelgiant į įvairius aspektus, ir aplinkos tvarumas. 2015 m. iškelti nauji pasauliniai darnaus vystymosi tikslai teikia papildomą postūmį. Pasitelkiant Europos nacionalinių ir regioninių sąskaitų sistemą (ESS) galima integruotai ir nuosekliai rengti visą ekonomikos statistiką, kurią reikėtų papildyti kitais rodikliais, kad politikai formuoti ir sprendimams priimti būtų teikiama išsamesnės informacijos. Visapusiškai įgyvendinant 2010 m. ESS bus reguliariai vertinama kokybė bei atitiktis, atsižvelgiant į iki 2020 m. laipsniškai nustosiančias galioti leidžiančias nukrypti nuostatas, todėl bus dar geriau užtikrinamas statistikos pateikimas laiku ir prieinamumas.“;

e) 2.1.1. tikslas iš dalies keičiamas taip:

i) ketvirtoji įtrauka pakeičiama taip:

„— sustiprinant sąsajas su nacionalinėmis socialinės apsaugos, sveikatos ir švietimo sričių sąskaitomis,“;

ii) dvi naujos įtraukos įterpiamos po penktosios įtraukos taip:

„— parengiant savalaikius socialinius rodiklius, įskaitant pažangius trumpojo laikotarpio prognozavimo ir išankstinių įverčių metodus,

— remiant tarptautinius makroekonominių duomenų mainus, kad būtų sumažinta našta duomenų rengėjams ir padidintas palyginamų bei nuoseklių duomenų prieinamumas naudotojams,“;

f) 2.1.2 tikslo paskutinė įtrauka pakeičiama taip:

„— teikiant ir išplečiant suderintą visų valstybių narių būsto kainų statistiką.“;

g) 2.2.1 tikslo įtraukos pakeičiamos taip:

„— parengiant nuoseklią aplinkos (palydovinių) sąskaitų, papildančių pagrindines nacionalines sąskaitas, sistemą, pagal kurią bus galima gauti informacijos apie išmetamuosius atmosferos teršalus, energijos vartojimą, gamtos išteklių srautus, prekybą žaliavomis, aplinkos mokesčius ir išlaidas aplinkosaugai, galbūt įtraukiant ekologiškai tvarų ekonomikos augimą ir pirkimą,

— parengiant eksperimentines ekosistemų sąskaitas,

— plėtojant su klimato kaita susijusią statistiką, įskaitant prisitaikymui prie klimato kaitos svarbią statistiką ir

— parengiant rodiklius, pagal kuriuos būtų vertinami aplinkosauginiai pėdsakai.“;

h) 3.1.1. tikslas iš dalies keičiamas taip:

i) pirmoji pastraipa pakeičiama taip:

„Didinti statistikos rengimo procesų našumą ir rezultatyvumą. Kadangi Lisabonos sutartyje raginama užtikrinti geresnį reglamentavimą, reikia supaprastinti su verslo statistikos ramsčiu susijusius teisės aktus. Tai darant reikėtų deramai atsižvelgti į rengėjams prieinamų išteklių apribojimus ir bendrą naštą respondentams atsižvelgiant į Komisijos reglamentavimo kokybės ir rezultatų programą (REFIT). Teikti kokybišką pagrindinių įmonėms svarbių sričių statistiką, kaip antai verslo statistiką, trumpojo laikotarpio rodiklius, įmonių investicijų į žmogiškąjį kapitalą ir įgūdžius, tarptautinių sandorių, globalizacijos, bendrosios rinkos stebėsenos, MTTP ir inovacijų bei turizmo statistiką. Ypač daug dėmesio reikėtų skirti didelės papildomos vertės pramonės ar paslaugų sektorių, visų pirma ekologiškos, skaitmeninės ar socialinės ekonomikos (pvz., sveikatos ir švietimo) sektorių duomenų prieinamumui.“;

ii) pirmoji įtrauka pakeičiama taip:

„— pakartotinai naudojant turimus statistikos sistemos ar visuomenės duomenis, nustatant visos su verslu susijusios statistikos bendrą teisinį pagrindą ir rengiant bendrą infrastruktūrą bei bendras priemones,“;

i) 3.2.1. tikslas iš dalies keičiamas taip:

i) septintoji įtrauka pakeičiama taip:

„— įgyvendinant darbo programoje nustatytus migracijos statistikos paprastinimo veiksmus atsižvelgiant į naujas užduotis, visų pirma į tarptautinius pokyčius,“;

ii) po septintosios įtraukos įterpiama tokia nauja įtrauka:

„— teikiant gyventojų skaičiaus prognozes ir kasmet jas atnaujinant,“;

j) 3.3 punkto trečioji pastraipa pakeičiama taip:

„Žemės ūkis išliks svarbi Sąjungos politikos sritis. Įgyvendinant bendrą žemės ūkio politiką išryškėjo poreikis įgyvendinti pagrindinius jos tikslus, t. y. užtikrinti perspektyvią maisto produktų gamybą, tausiai valdyti gamtos išteklius bei įgyvendinti klimato politiką ir subalansuotą teritorijų plėtrą. Daug dėmesio bus skiriama aplinkos, su biologine įvairove ir ekosistemomis susijusiems, ekonomikos, žmonių sveikatos ir saugos bei socialiniams aspektams.“;

k) 3.3.1. tikslas iš dalies keičiamas taip:

i) pirmoji pastraipa pakeičiama taip:

„Remti įrodymais pagrįstą politikos formavimą, lanksčiau ir aktyviau naudojant erdvinę informaciją, suderintą su socialine, ekonomine ir aplinkos statistine informacija apie regionus, regionų tipologijas, miestus ir urbanizacijos laipsnį.“;

ii) pridedamos šios dvi naujos įtraukos:

„— įgyvendinant žemės naudojimo ir žemės paviršiaus statistikos tyrimo strategiją (LUCAS),
— koordinuojant regionų, regionų tipologijų, miestų ir urbanizacijos laipsnio statistinius duomenis.“;

l) 3.3.3. tikslas iš dalies keičiamas taip:

i) antroji pastraipa įterpiama taip:

„Laikantis Europos energetikos sąjungos Komisijos prioriteto, ypatingas dėmesys bus skiriamas statistikai, susijusiai su energijos vartojimu, energijos vartojimo efektyvumu, atsinaujinančiųjų išteklių energija, energetine priklausomybe ir energijos tiekimo saugumu. Be to, panaudojant energetikos statistiką turės būti remiama 2030 m. klimato ir energetikos politikos programa, kuria siekiama padaryti Sąjungos ekonomiką bei energijos sistemą konkurencingesnę, saugesnę ir tvaresnę.“;

ii) pridedama ši nauja įtrauka:

„— rengiant ir skleidžiant energetinės priklausomybės bei energijos tiekimo saugumo statistiką.“.

2) II skyrius „Europos statistikos rengimo metodai“ iš dalies keičiamas taip:

a) pirmoji pastraipa pakeičiama taip:

„Šiuo metu ESS susiduria su keliomis problemomis: didėja lūkesčiai dėl Europos statistikos aprėpties, kokybės ir palyginamumo; vykstant globalizacijos procesams atsirado sudėtingų reiškinių, kuriuos reikia užfiksuoti rengiant oficialią statistiką ir dėl kurios kyla metodikos problemų; dėl vis didėjančio iš privačių ir viešų teikėjų gaunamų duomenų prieinamumo atsiranda daugybė galimybių gerinti oficialios statistikos savalaikiškumą ir reikalingumą ir mažinti statistinės atskaitomybės našą. Tam, kad šios problemos būtų išspręstos, Europos statistikos sistemoje reikės laipsniškai įgyvendinti 2020 m. iškeltus strateginius tikslus, pasinaudojant holistiniu požiūriu į kokybę ir našumo didinimą:

- imtis iniciatyvos nuolat palaikyti dialogą su naudotojais siekiant geriau suprasti jų poreikius, pripažįstant, kad įvairių naudotojų grupių poreikiai skirtingi ir į juos reikia tinkamai atsižvelgti;
- tiekti kokybiškus produktus bei teikti kokybiškas paslaugas ir ESS tvarkymui, organizavimui bei valdymui taikyti kokybės užtikrinimo metodą;
- statistikos produktus ir paslaugas rengti remiantis įprastais tyrimais bei naujesniais šaltiniais, įskaitant administracinius ir geoerdvinius duomenis ir, jei įmanoma, didžiuosius duomenis. Gauti prieigą prie naujų duomenų šaltinių, kurti metodus ir rasti tinkamų technologijų siekiant, kad nauji duomenų šaltiniai būtų panaudoti Europos statistikai rengti taikant patikimus procesus;
- didinti statistikos rengimo našumą dar aktyviau dalijantis žiniomis, patirtimi ir metodika, o tam tikrais atvejais ir priemonėmis, duomenimis, paslaugomis ir ištekliais. Organizacijos struktūra bus orientacinis pagrindas, o bendradarbiavimas bus pagrįstas sutartais standartais ir bendrais technologijų bei statistikos infrastruktūros elementais;

- įgyvendinti Europos statistikos sklaidos strategiją, kuri būtų tokia lanksti, kad galėtų prisitaikyti prie besiformuojančių technologijų, ir duomenų revoliucijos sąlygomis suteiktų orientyrą ir būtų patikimas demokratijos pamatas.“;

b) 1.1 tikslo pirmoji įtrauka pakeičiama taip:

„— įdiegiant naują integruotą, veiksmingą ir tam tikslui skirtą kokybės užtikrinimo priemonę, sukurta remiantis Praktikos kodeksu ir ESS kokybės užtikrinimo sistema,

— vertinant, kaip laikomasi Praktikos kodekso,“;

c) 3.1 tikslo penktoji įtrauka pakeičiama taip:

„— taikant Europos statistikos rengimo būdą, konkrečiais ir tinkamai pagrįstais atvejais leidžiantį greitai reaguoti į politikos poreikius. Tai apima metodikos, taikomos smurto dėl lyties tyrimui, parengimą, visų pirma kaip vienkartinį įvykį, siekiant sudaryti sąlygas nuolat reguliariai rinkti įvairius svarbius duomenis pasinaudojant ES socialiniu tyrimu, pagrįstu Europos statistikos rengimo būdu,“;

d) 4.1 tikslas papildomas šia nauja įtrauka:

„— nustatant esamus ir būsimus duomenų reikalavimus, kad būtų tiekiami įvairioms paskirtims tinkami ir individualioms reikmėms pritaikyti produktai, teikiamos įvairioms paskirtims tinkamos ir individualioms reikmėms pritaikytos paslaugos ir duomenų saugyklos,“;

e) 5.1 tikslu po trečiosios įtraukos įterpiama ši nauja įtrauka:

„— analizuojant naujų įgūdžių, susijusių su duomenų mokslu ir integravimu į mokymo programas, poreikius,“.

3) III skyrius „Partnerystė“ iš dalies keičiamas taip:

a) 1.4 tikslu po ketvirtosios įtraukos įterpiamos šios trys įtraukos:

„— didinant Sąjungos piliečių informuotumą apie oficialios statistikos svarbą ir skleidžiant ją visiems suinteresuotiesiems asmenims, kiekvienų metų spalio 20 d. surengiant Europos statistikos dieną,

— skleidžiant atitinkamus statistinius duomenis Europos kaimynystės politikai ir atitinkamiems asociacijos susitarimams remti,

— remiant Europos vertybes ir iniciatyvas, pvz., Europos statistikos praktikos kodeksą, kokybės užtikrinimo sistemas, standartizacijos ir derinimo principus, taikomus trečiosioms šalims ir regionams,“.